

CIRUGÍA DEL URUGUAY

PUBLICACION OFICIAL DE LA SOCIEDAD DE CIRUGÍA DEL URUGUAY

FUNDADA EL 15 DE SETIEMBRE DE 1920, CON PERSONERIA JURIDICA OTORGADA EL 7 DE AGOSTO DE 1946
Canelones 2280 – Tel./Fax: 402 68 20 – Montevideo – Uruguay



CIR URUGUAY 1999; 69 (3-4): 121-214

EDITOR

Dr. Francisco Di LEONI
Acevedo Díaz 1509-301.
CP 11200.Montevideo, Uruguay

CO-EDITORES

Dr. Raúl PRADERI
Dr. Gustavo BOGLIACCINI
Dr. Augusto MÜLLER

Secretario de Redacción

Dr. Eduardo MAYANS

COMITE CIENTIFICO

Dr. Uruguay LARRE-BORGES
Dr. Celso SILVA
Dr. Francisco CRESTANELLO

Secretaria Administrativa

Sra. Alma MARSICANO

Bibliotecóloga

Sra. Stella LAUNY

Encargado de publicidad

Br. Miguel A. Mayans

COMISION DIRECTIVA DE LA SOCIEDAD DE CIRUGÍA DEL URUGUAY 1999

Dr. Edgardo TORTEROLO	Presidente
Dr. Raúl MORELLI	Vicepresidente
Dr. Jorge SANTANDREU	Secretario General
Dr. Ernesto PÉREZ PENCO	Secretario de Actas
Dra. Sonia BOUDRANDI	Tesorera
Dr. José Luis RODRIGUEZ	Protesorero
Dra. Alicia LUCINSCHI	Directora de Publicaciones
Dr. Carlos ANTÚNEZ	Vocales
Dr. Ricardo LISTA	

Índice

Editorial

Una buena costumbre que mantener:
aportes científicos 123

Recordatorio

Dr. Bolívar Delgado 124

Mesa redonda

Hemorragia digestiva alta de origen no variceal
Coordinador: Dr. Oscar Alonso
Panelistas: Dres. Laura Borgno, Eduardo Fenocchi, Ricardo Misa, Roberto Valiñas, Carlos Olascuaga, Oscar Alonso 126

Revisión

Neoadyuvancia en cáncer de mama
Dr. Alberto Viola 157

Artículos originales

Ecografía intraoperatoria en tumores de páncreas
Dres. Gustavo Andreoli, Gerardo Secondo, Pedro Kaitazoff 164

El rol de la radioterapia en el manejo terapéutico
del cáncer de parótida
Dres. Alejandro Santini, Miguel Torres, Robert Apardian 174

Carcinoma folicular del tiroides mínimamente invasor
Dres. Bolívar Delgado, Jorge Santandreu. 183

Hematoma retroperitoneal traumático. A propósito de 35 casos
Dres. Fernando Castelli, Oscar Alonso, Rosario Amorin, Raúl Morelli 188

Correlación clínico-histopatológica en apendicitis aguda
Dres. Pablo Santiago, Carlos Barberousse, Ricardo Lista 196

Enfermedad hidatídica hepática.
Experiencia de los últimos 13 años en Florida
Dres. Daniel González, Álvaro Vega, José Monti, Marcos Torres 200

Técnica de Shouldice e interposición de malla de Prolene.
Resultados preliminares
Dres. Alberto Pagán Pomar, Cristina Alvarez Segurado, José Miguel Morón Canis, Iñigo Fernández Hurtado, José Antonio Soro Gosalvez 204

Casos clínicos

Hepatocarcinoma con invasión de los conductos biliares.
Forma icterica. Tres casos
Dres. Raúl C. Praderi, Héctor Navarrete, Eduardo Tiscornia, Ricardo Fernández, Gustavo Rodríguez 208

Normas para la presentación
y admisión de originales. 213



SOCIEDAD DE CIRUGIA DEL URUGUAY
Avenida Italia S/N – Hospital de Clínicas 4º piso

**COMISION DIRECTIVA DE LA SOCIEDAD
DE CIRUGIA DEL URUGUAY
2000**

Dr. Gustavo BOGLIACCINI	Presidente
Dr. Jorge POMI	Vicepresidente
Dr. Ernesto PÉREZ PENCO	Secretario
Dr. Luis CIDADE	Secretario de Actas
Dra. Sonia BOUDRANDI	Tesorera
Dr. José Luis RODRÍGUEZ	Protesorero
Dr. Augusto MÜLLER	Encargado de Publicaciones
Dr. Roberto GREZZI	Vocales
Dr. Wilson RAMÍREZ	

Lista de avisadores

GlaxoWellcome

Johnson y Johnson

Libra

Roemmers

Urufarma

Diagramación y armado: VESALIUS
Zelmar Michelini 1116. Tel. 902 68 18
E-mail gbarreto@internet.com.uy
Impresión: Impresora Aurelia.
Fray Bentos 3569. Tel. 506 01 05
DL 285.787/00

Contents

Editorial

A good practice to maintain:
scientific contributions 123

Obituary

Dr. Bolívar Delgado 124

Round table

Upper digestive hemorrhage
Coordinator: Dr. Oscar Alonso
Panelist: Drs. Laura Borgno, Eduardo Fenocchi, Ricardo Misa,
Roberto Valiñas, Carlos Olascuaga, Oscar Alonso 126

Revision

Neoadjuvancy in breast cancer
Dr. Alberto Viola 157

Original articles

Intraoperative ultrasound in tumors of pancreas
Drs. Gustavo Andreoli, Gerardo Secondo, Pedro Kaitazoff 164

Radiation therapy in parotid cancer
Drs. Alejandro Santini, Miguel Torres, Robert Apardian 174

Minimally invasive follicular carcinoma
Drs. Bolívar Delgado, Jorge Santandreu 183

Traumatic retroperitoneal hematoma
Drs. Fernando Castelli, Oscar Alonso,
Rosario Amorin, Raúl Morelli 188

Clinic histo-pathologic correlation in acute appendicitis
Drs. Pablo Santiago, Carlos Barberousse, Ricardo Lista 196

Hepatic hydatidic echinococcosis
Drs. Daniel González, Álvaro Vega, José Monti, Marcos Torres . 200

Shouldice's techniques and interposition of prolene mesh
Drs. Alberto Pagán Pomar, Cristina Álvarez Segurado,
José Miguel Morón Canis, Iñigo Fernández Hurtado,
José Antonio Soro Gosalvez 204

Clinical cases

Hepatocarcinomas with obstructive intraductal sprouts
Drs. Raúl C. Praderi, Héctor Navarrete, Eduardo Tiscornia,
Ricardo Fernández, Gustavo Rodríguez 208

Acceptance requirements for originals 213

Una buena costumbre que mantener: Aportes científicos

Estimados consocios

La nueva Comisión Directiva de la Sociedad está abocada, como tantas otras anteriores, a la confección de un programa de sesiones científicas donde predomine material de alta calidad. A su vez, consideramos de suma importancia insistir en la participación activa de las nuevas generaciones. Para lograr ambos objetivos hemos pensado en la posibilidad de presentar material muy valioso y concienzudamente elaborado: las monografías de posgrado y las tesis de doctorado. Convocamos a todo aquel que considere haber elaborado monografías o tesis de interés general y que desee presentarlas en las sesiones como orden del día, para que lo notifique a la Sociedad. Los trabajos serán previamente considerados por la Comisión Directiva y eventualmente por un tribunal científico para su aceptación. Desde ya quedamos a la espera de vuestra colaboración para elaborar cuanto antes la lista.

Además, y luego del éxito demostrado en el último Congreso, el método de presentación de controversias acerca de diversos temas con dos exposiciones defendiendo posturas opuestas hemos decidido incorporar esta metodología, que consideramos muy motivadora e ilustrativa. A la brevedad haremos una lista de temas y seleccionaremos a los potenciales "opponentes".

Cordialmente

Dr. Augusto Müller

Dr. Bolívar Delgado

Inesperadamente, a fines de 1998, el Dr. Bolívar Delgado dejó este mundo, pero no dejó ni a la cirugía uruguaya, ni a los cirujanos. Ambos por siempre lo tendrán presente.

Su paso en nuestra profesión nunca pudo pasar desapercibido. Su presencia física, su potente voz, su energía para sostener sus principios, su inquietud por aproximarse al paradigma científico y a la verdad en el difícil arte quirúrgico, su dedicación a la docencia, que era una de las razones de su vida, lo harán perdurar entre nosotros.

De gran habilidad manual, acompañó a la cirugía con la carpintería y la mueblería, llegando incluso a construir personalmente una casa, en la que veraneó por años.

Comenzó su carrera docente en Anatomía, y la continuó en la Clínica Quirúrgica y en el Departamento Básico de Cirugía, para culminarla como Prof. Director de Clínica Quirúrgica hasta llegar al límite de edad permitido. Incursionó durante su formación en la cirugía de niños, en la cirugía de tórax y en la vascular periférica, lo que le permitía hablar con propiedad y experiencia de casi todas las patologías de la cirugía general. Ocupó varias veces la Comisión Directiva de la Sociedad de Cirugía y el Comité Ejecutivo de los Congresos llegando a ser Presidente de ambos.

Numerosos fueron sus aportes científicos, la mayoría de los cuales están en nuestra Revista.

Ya siendo profesor, muy profunda y fuerte fue su preocupación por cambiar el perfil de los cirujanos y de la cirugía de Uruguay. No exigía a los demás lo que no se exigía a si mismo. Era difícil seguir su dinámica de investigación, estudio y reflexión sobre diferentes aspectos de nuestro quehacer. Estaba permanentemente preocupado por la metodología científica, el rigor del análisis de los resultados para que tuviesen validez, por transmitir confiabilidad y veracidad en los estudios y en las conclusiones.

Todavía se recuerda la energía y profundidad del análisis sobre los cirujanos, la cirugía y las condiciones de trabajo de los cirujanos en las palabras inaugurales del congreso que presidió.

A quienes fuimos sus colaboradores, así como a todos los alumnos que pasaban por la clínica, inculcó la necesidad de tener un profundo espíritu crítico para poder justificar las opiniones y la toma de decisiones. Se obligaba y obligaba a sus alumnos a reflexionar sobre el porqué de las decisiones y conductas y a la valoración de los resultados en sus repercusiones, no sólo físicas sino también sociales y económicas. Sus trabajos sobre algoritmos y los estudios de la relación costo beneficio son un ejemplo de ello.



De carácter fuerte, él siempre expresaba y defendía sus ideas con vehemencia y energía, sin rodeos, hacía que a veces tuviera un relacionamiento difícil, aunque en muchas otras explotaba esas características para no mostrarse vulnerable. Sin embargo, esa aparente rudeza, desaparecía cuando enseñaba y transmitía sus conocimientos o proyectaba hacia el futuro planes para desarrollo y mejoría de la cirugía y de los cirujanos.

Esa fuerza incontenible que por momentos arrastraba a todos en su paso, no conllevó con su salud que fue constantemente jaqueada. Los problemas con su corazón y con la vista fueron los más notorios y los que lentamente lo obligaron a cuantificar y redimensionar su actividad.

No esperaba dejarnos tan rápido, todavía tenía cosas que hacer, todavía tenía hijos que formar. Fiel a su carácter y su trato directo y sin rodeos había asumido lo que consideraba iba a ser su última enfermedad. “Ahora sí se de qué me voy a morir”, nos dijo en una de las últimas veces que lo vimos, ya internado.

Sin embargo, en forma inesperada, vestido y pronto para dejar el sanatorio y volver a su casa, bruscamente y sin darse cuenta, se fue...

Probablemente para él fue lo mejor, pues no tenía el temperamento, ni la paciencia necesaria para sufrir largos tratamientos, desgastantes y prolongados. Probablemente para todos los que lo querían también lo fue, pues hubiese sido muy difícil imaginar a Bolívar de otra forma que no fuera vigoroso, enérgico, corpulento, exuberante en su voz y en su acción, vital, pronto para hacerlo todo.

Dr. José Pedro Perrier